



21524/24.07.2026. sz.

## **JÓVÁHAGYÁSI BESZÁMOLÓ**

Az Olaszországi közhatóságok és ítélőszékek előtt, a Maros Megyei Tanácsnak és Maros Megyének a képviselőjének az érdekébe, egyes jogi szolgáltatásoknak a beszerzésére vonatkozóan

A Maros megyei, Nagycserged település 1G sz. alatt található, az 50025/Sânpaul telekkönyvbe bejegyzett, „Gépkocsi park a motoros sportok részére” projekt kivitelezésének az érdekébe, a Maros Megyei Tanács megkötötte a 14021/5c/23.08.2011. sz. Beruházás munkálatvégzési szerződést, a Cooperativa Edile Appennino SCRL fejlesztővel, a SC Morani Impex SRL és a SC Kasim Emaka SRL társaságokkal létrehozott – nyertesnek jelölt társulás irányítói minőségbe.

Utólag, az illető szolgáltatóval megkötött szerződésnek a felmondásának a következtében, a Maros Megyei Tanács indítványozott egy bírósági eljárást, amelynek a tárgya a szolgáltatónak a kötelezése, egyes kártérítéseknek a kifizetésére 21.522.613,98 lej értékbe és késedelmi díjnak a kifizetésére 6.431.452,05 lej értékbe.

A Marosvásárhely-i Fellebbviteli Széknek a 82/07.08.2017. sz. Ítéletével és a Legfelsőbb Semmítő- és Ítélszék 4452/17.09.2020. sz. Döntésével, az ítélőszékek jóváhagyták a Maros Megyei Tanács által megfogalmazott keresetlevelet és következőképpen kötelezte a Cooperativa Edile Appennino SCRL társaságot s kért összegeknek a kifizetésére és a 76.314,40 lejes összegnek a kifizetésére, perköltségek címmel.

A 26662/05.10.2020. sz. és a 7146/17.03.2021. sz. átiratokkal, a Maros Megyei Tanács, kéréseket fogalmazott meg, amelyekkel kéri a két bírósági határozatba foglalt kötelezettségeknek a kényszervégrehajtását, a törvény által előírt összes módon, kérések, amelyeket a Ploiești székhelyű, Tănase Dragoș Iulian Bírósági végrehajtói irodának címeztek.

A helyzet értelmében, a bírósági végrehajtó megnyitotta/létrehozta az 1442/2020. sz., illetve 766/2021. sz. végrehajtási aktákat.

A bírósági végrehajtó megkeresése után, a Maros Megyei Tanács eljárta a 39/02.09.2011. sz., 3.728.377,70 lej összegű garancia levélnek a végrehajtásának, valamint a Maros Megyei Tanács rendelkezésére megnyitott számlából, a 2.075.927,09 lej összegnek, a Ploiești Kincstár általi kibocsátásnak érdekébe, visszaszerezve az 5.804.304,79 lejes összeget.

Ebben a kontextusban, szükség van az intézkedéseknek a megtételére, a bírósági határozattal megállapított adósságoknak a különbözetének a kényszervégrehajtással történő visszaszerzésének az érdekébe, Olaszországnak a területén, ahol a Cooperativa Edile Appennino SCRL, székhelye található, azaz a Trieszt-i Törvényszéken.

Az utólag módosított és kiegészített, a közköltségek csökkentésére és a pénzügyi rend megerősítésére és bizonyos normatív szabályoknak a módosítására és kiegészítésére vonatkozó 26/2012. sz. Sürgősségi Kormányrendelet I. cikkely (2) bekezdés „b” betű szerint, „*Alaposan indokolt esetekben, amikor a (1) bekezdésben előírt közhatóságoknak és -intézményeknek*

*szükséges jogi tanácsadási, ellátási és/vagy képviseleti tevékenységek nem biztosíthatók az ezen entitásokban alkalmazott jogi specialitású személy által, beszerezhetők ilyen természetű szolgáltatások, a törvény értelmében, csak a következők jóváhagyásával: (...)*

*b) a helyi tanácsnak, a megyei tanácsnak vagy a Bukarest Municipium Általános Tanácsának, esetenként, a helyi közigazgatásnak a közhatóságai és -intézményei részére.”*

Az utólag módosított és kiegészített, a közbeszerzésekre vonatkozó 98/2016. sz. Törvény 29. cikkely előírásai szerint, annak a rendelkezései nem alkalmazandók azon közbeszerzési szerződések/szolgáltatás keret-egyezmények odaítéléséhez, amelyeknek a tárgya jogi szolgáltatás, amint fel vannak sorolva ennek a cikkelynek a (3) bekezdésének a tartalmában.

A saját jogi specialitású személyzetnek kizárólag a romániai jogrendszerben rendelkeznek kompetenciával és nincs akadémikus képzésük és nincs szükséges törvényes engedélyük, hogy következtetéseket vonjanak le vagy benyújtsanak eljárási dokumentumokat az Olaszországi országos közhatóságok és/vagy ítélőszékek előtt. A Trieszt-i Törvényszék előtt az eljárás kötelező módon olasz nyelven történik, a nyelvnek az ismeret és az olasz jogi rendszer sajátos jogi kifejezéseinek az ismeretének a hiánya pedig, a procedurális határidőknek az elvesztésének vagy a kérvényeink elutasításának a magas kockázatát generálja. Az olaszországi jogrendszerben, a törvényszékek előtti képviseletnél, mint általános szabály, egy az Olaszországi Kamarába bejegyzett ügyvédnek a kötelező támogatása szükségeltetik.

Tekintettel a fentebb bemutatottakra, valamint a Cooperativa Edile Appennino SCRL adós által tartozott összegek behajtásának a szükségességére, az Olaszországi Trieszt-i Törvényszéknél a hitelezői igénynek a bejelentésével, alávetjük jóváhagyásra a mellékelt határozattervezetet.

ELNÖK

Péter Ferenc